vision Apresyan (En-Ru)

## **1.** ['vɪʒ(ə)n] *n*

## 1. 1) зрение, видение; зрительное восприятие

stereoscopic vision - пространственноезрение

the field of vision - поле зрения

the organ of vision is the eye - орган зрения - глаз

vision disorders - мед. нарушение зрения

it has impaired his vision - это испортило ему зрение

glasses for far [for close] vision - очки для дали [для работы]

within the range of vision - в пределах видимости

### 2) кино, тлв. видение

vision of lens - видение съёмочного аппарата

by vision - по телевидению

#### 2. проницательность прозорливость, дальновидность, предвидение

a man of vision - дальновидный человек

breadth of vision - широта кругозора

## 3. 1) мечта; образ, картина, представление

visions of power [of wealth, of fame] - мечты о могуществе [о богатстве, о славе]

romantic visions of youth - романтические мечты /грёзы/ юности

a vision of the future - картина /образ/ будущего

he has a clear vision of the future he wants for his children - он ясно представляет, какое будущее он желает своим детям

#### 2) воображение

the vision of a poet - воображение поэта

the vision of a prophet - пророческий дар

### 3) видение; галлюцинация

Joan of Arc saw /had/ visions - у Жанны д'Арк были видения

### 4) призрак, привидение

## 4. (прекрасное) зрелище; (красивый) вид

the bride was a lovely vision - от невесты нельзя было глаз оторвать

the lake was a vision - озеро представляло собой прекрасное зрелище

## 5. авт. обзор (с автомобиля)

### **2.** ['vɪʒ(ə)n] *v peðκ.*

- 1. предвидеть
- 2. представлять себе; видеть в воображении, воображать

#### vision

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

## vi·sion AW [vision visions] BrE ['vɪʒn] \*\* NAmE ['vɪʒn] \*\* noun

- 1. uncountable the ability to see; the area that you can see from a particular position
  - to have good/perfect/poor/blurred/normal vision
  - 20–20 vision (= the ability to see perfectly)
  - · Cats have good night vision.
  - The couple moved outside her field of vision .
  - He glimpsed something on the edge of his vision.

## see also tunnel vision

# 2. countable an idea or a picture in your imagination

- He had a vision of a world in which there would be no wars.
- I had visions of us getting hopelessly lost.
- The word conjures up visions of home and family.

## 3. countable a dream or similar experience, especially of a religious kind

· The idea came to her in a vision.

### 4. uncountable the ability to think about or plan the future with great imagination and intelligence

#### Syn: foresight

- · a leader of vision
- · He's a competent politician, but he lacks vision.
- 5. countable a ~ (of sth) (literary) a person of great beauty or who shows the quality mentioned
  - · She was a vision in white lace.
  - · a vision of loveliness

## **6.** uncountable the picture on a television or cinema/movie theater screen

· We apologize for the loss of vision.

#### Word Origin:

Middle English (denoting a supernatural apparition): via Old French from Latin visio(n-), from videre 'to see'.

### Synonyms:

### sight

view • vision

These are all words for the area or distance that you can see from a particular position.

sight • the area or distance that you can see from a particular position: ■ He looked up the street, but there was no one in sight. ♦

• Leave any valuables in your car out of sight.

view • (rather formal) the area or distance that you can see from a particular position: = The lake soon came into view.
 vision • the area that you can see from a particular position: = The couple moved outside her field of vision = (= total area you can see from a particular position) =.

#### sight, view or vision?

**View** is more literary than **sight** or **vision**. It is the only word for talking about how well you can see: I didn't have a good sight/vision of the stage. **Vision** must always be used with a possessive pronoun: • my/his/her etc. (field of) vision. It is not used with the prepositions in, into and out of that are very frequent with **sight** and **view**: There was nobody in vision.  $\Diamond$ A tall figure came into vision.

in/out of sight/view
in/within sight/view of sth

to come into/disappear from sight/view/sb's vision

to come in sight/view of sb/sth

to **block** sb's view/vision sb's **line of** sight/vision

sb's field of view/vision

## Example Bank:

- A young girl in the town experienced a prophetic vision.
- As he approached, the vision faded and there was no one there.
- · He outlined his vision for the new economic order.
- · He was determined not to let emotions cloud his vision.
- Her vision cleared and she realized Niall was standing beside her.
- · His plans for the country's future show a remarkable breadth of vision.
- I can read without glasses, but my distance vision is poor.
- · She was aware of shapes moving across her field of vision.
- · Someone was standing in my line of vision so I couldn't see the screen.
- The company needs to develop a global vision.
- The engineers had a clear vision of what they wanted to achieve.
- The eye test shows she has perfect vision.
- The high driving position gives excellent all-round vision.
- The name 'Las Vegas' conjures up a vision of casinos.
- The new leader set about imposing his vision on the party.
- The rain prevented her having clear vision of the road ahead.
- · The tears blurred her vision.
- The word 'island' conjures up a vision of a relaxing summer holiday.
- They share a common vision for the development of health services.
- Use your peripheral vision widely when moving from place to place.
- · a statesman of great vision
- · a vision for the future
- an alternative vision of society
- · an apocalyptic vision of the end of civilization
- He's a competent politician but he lacks vision.
- The couple moved outside her field of vision.
- my/his/her, etc. (field of) vision

#### vision

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

vision S3 W2 AC /'vɪʒən/ BrE \* AmE \* noun

[Date: 1200-1300, Language: Old French; Origin: Latin visio, from visus, past participle of videre 'to see']

1. [uncountable] the ability to see SYN sight ⇒ visual:

She suffered temporary loss of vision after being struck on the head.

Tears <u>blurred</u> her <u>vision</u> (=made it difficult for her to see).

### good/normal/poor etc vision

children who are born with poor vision

twenty-twenty/20–20 vision (=the ability to see perfectly)

night vision (=the ability to see when it is dark)

2. [uncountable] the area that you can see:

a figure at the edge of her vision

sb's field/line of vision (=the area someone is able to see without turning their head)

As the cars overtake you, they are temporarily outside your field of vision.

## 3. [countable] an idea of what you think something should be like

### vision of

He had a <u>clear vision</u> of how he hoped the company would develop.

### vision for

The President outlined his vision for the future.

## grand/powerful/original etc vision

a grand vision for the country

- **4.** have visions of something if you have visions of something happening, especially something bad, you imagine it happening:

  I had visions of the kids getting lost and getting abducted by some weirdo.
- 5. [countable] something that you seem to see as part of a powerful religious experience:

She had a vision in which Jesus appeared before her.

#### in a vision

- He became a monk after seeing Saint Apollinaris in a vision.
- **6.** [uncountable] the knowledge and imagination that are needed in planning for the future with a clear purpose:
  - We need a leader with vision and strong principles.
  - his enthusiasm and breadth of vision
- 7. a vision of beauty/loveliness etc literary someone who is very beautiful
- 8. [uncountable] the quality of a picture that you can see on a television

### **COLLOCATIONS**

## ■ADJECTIVES/NOUN + vision

- good I have good vision in my right eye.
- normal Short-sighted children may be unaware of what people with normal vision can see.
- perfect Babies aren't born with perfect vision.
- **20–20 vision** (=perfect vision) The soldier had 20-20 vision.
- poor/defective Her vision was quite poor and she always wore glasses.
- blurred (=not clear) He complained of headaches and blurred vision.
- night vision (=the ability to see when it is dark) Cats have good night vision but can't see colour very well.
- peripheral vision (=your ability to see things to the side of you when you are looking ahead) She could read easily, but her peripheral vision was poor.
- double vision (=when you see two of everything around you) One of the symptoms of the illness is double vision.
- tunnel vision (=when you can only see what you are directly looking at) A pupil with tunnel vision may have difficulty finding the words written on the blackboard.

#### verbs

- blur sb's vision (=make someone not see clearly) Tears of fury blurred her vision, and she blinked them away.
- clear your vision She blinked to clear her vision.

vision Freakuency Pack

12500 1978 MCW 15000 1240 COCA RANGE: 3k VISION 35909 vision 30327

vision 30327 visions 3714 visionary 1868

## COCA 500k Unlemmatized

15186**1389**30270 nn1 37**125315**38 nnu 14**183241**19 np1